



AGENCIJA ZA VODNE PUTOVE

VUKOVAR, Parobrodarska 5
Tel: 032-450-613, fax: 032-450-653

Naš broj: RA-16-08/37
U Vukovaru, 20. rujna 2016. godine

SVIM ZAINTERESIRANIM GOSPODARSKIM SUBJEKTIMA

PREDMET: nabava usluge izrade studije izvodljivosti višenamjenskog kanala Dunav - Sava,
evidencijski broj nabave: EVV-06/16/JN
— 1. pojašnjenje Dokumentacije za nadmetanje, dostavlja se

Poštovani,

Naručitelj, Agencija za vodne putove, na temelju odredbi Dokumentacije za nadmetanje, a sukladno odredbi iz članka 31. stavka 3. Zakona o javnoj nabavi ("Narodne novine" br. 90/11., 83/13., 143/13. i 13/14.), prije isteka roka za podnošenje ponuda, stavlja na raspolaganje objašnjenje Dokumentacije za nadmetanje temeljem zahtjeva za pojašnjenje zainteresiranog gospodarskog subjekta, broj objave: 2016/S 002- 0019029, datum slanja na objavu u Elektronički oglasnik javne nabave – 30.08.2016. godine, objavljeno u On-line popisu oglasa dana 31.08.2016. godine, te broj objave u Službenom listu Europske unije br.: **2016/S 168-302924.**

UPIT br.1.:

Treba li, i u kojoj mjeri, ukupno specifično radno iskustvo stručnjaka za zaštitu prirode i okoliša uključivati i iskustvo u području utjecaja hidrotehničkih zahvata na ekosustave Panonske nizine?

ODGOVOR:

Opseg usluge predmeta nabave, a s tim u vezi i specifično iskustvo stručnjaka, zbog sveobuhvatnosti i zahtjevnosti, je opće određen, i to iz razloga ravnopravne tržišne utakmice. Naručitelju je, sukladno zahtjevu iz Dokumentacije za nadmetanje, prihvatljivo iskustvo neključnog stručnjaka u dijelu koji se odnosi na područje utjecaja hidrotehničkih zahvata na ekosustave Panonske nizine, ali iz prethodno navedenih razloga, nije izrijekom navedeno kao traženo.

UPIT br.2.:

S obzirom na sadržaj projektnog zadatka i mogući značajan ekonomski utjecaj hidromelioracija poljoprivrednog područja na isplativost izgradnje višenamjenskog kanala Dunav-Sava, da li bi Ponuditelj trebao osigurati i stručnjaka za poljoprivredu, s iskustvom u području procjene proizvodnosti tla i odabira poljodjelskih kultura u području Panonske nizine?

ODGOVOR:

Naručitelj je točkom 7.2.2. Dokumentacije za nadmetanje odredio ključne i neključne stručnjake potrebne za provedbu ugovora. Sukladno opsegu usluge i definiranim isporučevinama Izvršitelja, Naručitelj je odredio minimalne zahtjeve vezano za stručnjake koji se neophodni za provedbu ugovora. Dakako, Izvršitelj može tijekom provedbe ugovora angažirati stručnjaka iz pojedinog užeg specijalističkog područja, ali, u smislu izrade ponude i dokazivanja sposobnosti, Naručitelj je odredio

traženi broj, kvalifikacije i specifično iskustvo osoba koje moraju biti angažirane.

UPIT br.3.:

S obzirom na sadržaj projektnog zadatka i mogući značajan ekonomski utjecaj promjene vodnog režima u šumskim ekosustavima na isplativost izgradnje višenamjenskog kanala Dunav-Sava, da li bi Ponuditelj trebao osigurati i stručnjaka za šumarstvo, s iskustvom u području utjecaja vodnog režima na stabilnost i produktivnost šumskih ekosustava Panonske nizine?

ODGOVOR:

Naručitelj je točkom 7.2.2. Dokumentacije za nadmetanje odredio ključne i neključne stručnjake potrebne za provedbu ugovora. Sukladno opsegu usluge i definiranim isporučevinama Izvršitelja, Naručitelj je odredio minimalne zahtjeve vezano za stručnjake koji se neophodni za provedbu ugovora. Dakako, Izvršitelj može tijekom provedbe ugovora angažirati stručnjaka iz pojedinog užeg specijalističkog područja, ali, u smislu izrade ponude i dokazivanja sposobnosti, Naručitelj je odredio traženi broj, kvalifikacije i specifično iskustvo osoba koje moraju biti angažirane.

UPIT br.4.:

S obzirom na sadržaj projektnog zadatka i mogući značajan ekonomski utjecaj izgradnje višenamjenskog kanala Dunav-Sava na turističku ponudu istočne Hrvatske, da li bi Ponuditelj trebao osigurati i adekvatnog stručnjaka za turizam?

ODGOVOR:

Naručitelj je točkom 7.2.2. Dokumentacije za nadmetanje odredio ključne i neključne stručnjake potrebne za provedbu ugovora. Sukladno opsegu usluge i definiranim isporučevinama Izvršitelja, Naručitelj je odredio minimalne zahtjeve vezano za stručnjake koji se neophodni za provedbu ugovora. Dakako, Izvršitelj može tijekom provedbe ugovora angažirati stručnjaka iz pojedinog užeg specijalističkog područja, ali, u smislu izrade ponude i dokazivanja sposobnosti, Naručitelj je odredio traženi broj, kvalifikacije i specifično iskustvo osoba koje moraju biti angažirane.

UPIT br.5.:

Točkom 7.2.1. DZN-a kao uvjet tehničke i stručne sposobnosti definirate, između ostalog, uredno izvršenje ugovora za:

... „jedan(1) ugovor koji uključuje izradu studije izvodljivosti **u području prometa za minimalno 60 km dužine**“..

Uzevši u obzir Uredbu o načinu izrade i postupanju s dokumentacijom za nadmetanje i ponudama (NN 10/2012), gdje je u članku 9. propisano slijedeće:

(4) *Ako naručitelj od natjecatelja ili ponuditelja kao dokaz tehničke i stručne sposobnosti traži popis ugovora, smatra se da je uvjet:*

1. *vezan uz predmet nabave, odnosno grupu predmeta nabave, ako se traži dokaz o izvršenju istog ili sličnog, odnosno istih ili sličnih ugovora kao što je predmet nabave, odnosno grupa predmeta nabave, te*

2. *razmjeran predmetu nabave, odnosno grupi predmeta nabave, ...*

S obzirom na propisani predmet nabave (studija izvodljivosti kanala unutaršnjeg vodnog puta), a uzevši u obzir obavezu da propisani kriterij bude vezan uz predmet nabave i razmjeran predmetu nabave, molimo potvrdu našeg razumijevanja namjere naručitelja, odnosno da se neće smatrati prihvatljivom referenca koja uključuje npr izradu studije izvodljivosti biciklističke staze minimalne dužine 60 km, već isključivo referenca vezana uz predmet nabave?

Ukoliko je naše razumijevanje točno, a sve s ciljem osiguranja jednakog razumijevanja od strane svih potencijalnih Ponuditelja, predlažemo kriterij opisati na slijedeći način:

... „jedan(1) ugovor koji uključuje izradu studije izvodljivosti **kanala unutaršnjeg vodnog puta za minimalno 60 km dužine**“..

Na taj način prihvatljivim Ponuditeljima smatrat će se oni koji zaista posjeduju relevantno iskustvo vezano uz predmet nabave i razmjerno predmetu nabave, a koje je nužno za izvršenje konkretnog predmeta nabave.

ODGOVOR:

Naručitelj je u točki 7.2.1. Dokumentacije za nadmetanje kao minimalnu razinu sposobnosti odredio:

"Ponuditelj mora dokazati da je u godini u kojoj je započeo ovaj postupak javne nabave i tijekom tri godine koje prethode toj godini uredno izvršio:

- *jedan (1) ugovor koji uključuje izradu studije izvodljivosti u području prometa za minimalno 60 km dužine,*
- *jedan (1) ugovor koji uključuje projektiranje za izgradnju mosta raspona jednakog ili većeg od 70 m,*
- *jedan (1) ugovor koji uključuje projektiranje na unutarnjim vodnim putovima minimalno IV. klase vodnog puta.*

Minimalna razina sposobnosti: *ukupna zbrojena vrijednost tri navedena izvršena ugovora o pružanju usluga mora biti minimalno jednaka procijenjenoj vrijednosti predmetu nabave."*

Sukladno navedenom, a u svezi sa zahtjevom za pojašnjenje zainteresiranog gospodarskog subjekta, Naručitelj je sukladno članku 9. stavku 4. točki 1. Uredbe, opseg informacija i minimalne razine tehničke i stručne sposobnosti vezao uz predmet nabave, na sljedeći način:

- **Zahtjev iz Dokumentacije za nadmetanje:**
jedan (1) ugovor koji uključuje izradu studije izvodljivosti u području prometa za minimalno 60 km dužine,
- **Obrazloženje:** isti ugovori, u smislu navedene zakonske odredbe, podrazumijevaju izradu studije izvodljivosti kanala unutarnjeg vodnog puta, a predstavljaju uslugu koja zbog slabe tržišne utakmice krši načela slobode kretanja robe, načelo slobode poslovnog nastana i načelo slobode pružanja usluga te načela koja iz toga proizlaze, kao što su načelo tržišnog natjecanja, načelo jednakog tretmana, načelo zabrane diskriminacije, a sve sukladno članku 3. Zakona o javnoj nabavi. Slični ugovori, u smislu navedene zakonske odredbe, podrazumijevaju izradu studije izvodljivosti u području prometa, jer višenamjenski kanal, sukladno svrsi, predstavlja prometni pravac, stoga je Naručitelj, a u svezi sa člankom 3. Zakona, odredio minimalnu razinu sposobnosti.

AGENCIJA ZA VODNE PUTOVE
OVLAŠTENI PREDSTAVNIK NARUČITELJA

Ljiljana Klasanović



Ljiljana Klasanović